



TIETOSUOJAILMOITUS

Olet osallistumassa tieteelliseen tutkimukseen ”Kielitaidosta kiinni”, joka on osa Jyväskylän yliopiston Soveltavan kielentutkimuksen keskuksessa toteutettavaa IMPACT-hanketta. Tässä tietosuojailmoituksessa sinulle kerrotaan **henkilötietojesi käytöstä osana tutkimusta**. Sinulla on lain mukaan oikeus saada nämä tiedot.

1. Rekisterinpitäjä(t) IMPACT-hankkeen tutkimuksessa ”Kielitaidosta kiinni”.

Rekisterinpitäjä vastaa henkilötietojen käsittelyn lainmukaisuudesta tutkimuksessa.

Tämän tutkimuksen rekisterinpitäjä on: Jyväskylän yliopisto, Seminaarinkatu 15, PL 35, 40014 Jyväskylän yliopisto. Y-tunnus 0245894-7. Jyväskylän yliopiston tietosuojavastaava: tietosuoja@jyu.fi, 040 805 3297.

Tutkimuksen vastuullinen johtaja tai ryhmä

Tutkimusryhmän ensisijainen yhteystieto: yki-tutkimus@jyu.fi

Tutkimuksen vastuullinen johtaja: Mari Honko

Puhelinnumero: +358408053165

Sähköposti: mari.h.honko@jyu.fi

Postiosoite: Soveltavan kielentutkimuksen keskus, PL 35 40014 Jyväskylän yliopisto

Henkilötietoja tutkimuksessa käsittelevät tutkimusryhmän jäsenet:

Henkilötietoja käsittelevät ensisijaisesti työryhmään erikseen nimetyt Jyväskylän yliopiston Soveltavan kielentutkimuksen keskuksen tutkijat. Henkilötietoja voivat käsitellä myös tutkimukseen osallistuvat tutkimusavustajat ja opinnäytteen tekijät, kun se on välttämätöntä esimerkiksi tutkittavan tavoittamisen (nimi, yhteystieto) tai aineiston (esimerkiksi äänitiedosto) käsittelyn vuoksi. Kaikilla henkilötietojen käsittelijöillä on salassapitovelvollisuus.

2. Henkilötietojen käsittelijä(t)

Henkilötietojen käsittelijällä tarkoitetaan tahoa, joka käsittelee henkilötietoja rekisterinpitäjän lukuun ja sen antamien ohjeiden mukaisesti. Henkilötietojen käsittelijän kanssa on laadittava tietojenkäsittelysopimus. Tässä tutkimuksessa henkilötietojen käsittelijöitä ovat:

- Jyväskylän yliopiston Soveltavan kielentutkimuksen keskuksen tutkijat
- Muut erikseen nimettävät tutkimusryhmän jäsenet (kuten tutkimusavustaja, opinnäytteen tekijä), joiden kanssa tehdään erillinen tietojenkäsittelysopimus
- Aineiston muodostamisen yhteydessä Webropol-kyselyohjelmisto sekä Microsoft-palvelut, joiden kanssa Jyväskylän yliopistolla on voimassa oleva tietojenkäsittelysopimus.

Tutkimuksen toteutuksen aikana rekisterinpitäjä voi käyttää myös muita henkilötietojen käsittelijöitä, joita ei pystytä nimeämään etukäteen. Käsittelijöiden kanssa tehdään aina tarvittavat sopimukset ja niiden soveltuvuus

henkilötietojen tietoturvalliseen käsittelyyn arvioidaan ennen sopimuksen tekoa. Rekisteröityä informoidaan käsittelijän käyttämisestä erikseen, jos muutos on merkittävä rekisteröidyn näkökulmasta.

Tutkimustiedon oikeellisuuden varmistamiseksi rekisterinpitäjä voi antaa tietoja käsiteltäväksi (ensisijaisesti ilman suoria tunnistetietoja) ns. tutkimuksen monitoroijalle tai verifioijalle määrääjälle, mikäli tämä on välttämätöntä. Nämä toimivat tutkimushenkilöstön valvonnassa ja heidän kanssaan tehdään tietojenkäsittelysopimukset.

3. Henkilötietojen muu luovuttaminen tutkimuksen aikana

Tietojasi käsitellään luottamuksellisesti eikä niitä luovuteta sivullisille.

4. Tutkimuksessa ”Kielitaidosta kiinni” käsiteltävät henkilötiedot

Henkilötietojasi käsitellään tiedotteessa kuvattua tutkimustarkoitusta varten.

Tutkimuksessa Sinusta kerätään seuraavia henkilötietoja tai henkilötietoja mahdollisesti sisältävää aineistoa: kyselyvastaukset. Jos päätät osallistua tutkimuksen syventävään vaiheeseen (haastattelu), sinusta kerätään lisäksi seuraavia henkilötietoja: haastattelun ääni- ja videotallenne. Jos sinut on kutsuttu toteuttamaan kansalaistiedettä tai oppilaitoksen tiloissa toteutettavaan havainnointiin, sinusta kerätään seuraavia henkilötietoja: nimi ja sähköpostiosoite; kyselyvastaukset; haastattelun sekä havainnoinnin ääni- ja videotallenne; muistiinpanot (voivat olla monimodaalisia ja sisältää ääntä/kuva); tietojen yhdistämistä varten Yleisten kielitutkintojen suoritus-ID ja osallistuja-ID. Tietojen kerääminen perustuu tutkimussuunnitelmaan.

Sinua koskevia tutkimuksen kannalta tarpeellisia henkilötietoja kerätään myös muista henkilörekistereistä: Yleisten kielitutkintojen tutkintorekisterin tiedot: yhteydenottoa varten sähköpostiosoite, nimi ja kantopostiosoite; tietojen yhdistämistä varten Yleisten kielitutkintojen suoritus-ID ja osallistuja-ID. Yleisten kielitutkintojen taustakyselyn tiedot (mikäli olet vastannut kyselyyn ja antanut suostumuksen tietojen käyttöön tutkimuksessa).

Tutkimuksessa ei käsitellä erityisiä henkilötietoryhmiä.

Tämä tietosuojailmoitus on julkaistu tutkimuksen verkkosivulla ja tutkittavalle on annettu suora linkki sähköisen kyselyn liitteenä näihin tietoihin.

Kaikki tutkittavat ovat täysi-ikäisiä.

5. Henkilötietojen käsittelyn oikeudellinen peruste tieteellisessä tutkimuksessa

☒ Yleisen edun mukainen tieteellinen tutkimus (tietosuoja-asetuksen artikla 6.1.e, erityiset henkilötietoryhmät 9.2.j)

6. Henkilötietojen siirto EU/ETA ulkopuolelle

Tutkimuksessa tietojasi ei siirretä EU/ETA -alueen ulkopuolelle.

7. Henkilötietojen suojaaminen

Henkilötietojen käsittely tässä tutkimuksessa perustuu asianmukaiseen tutkimussuunnitelmaan ja tutkimuksella on vastuuhenkilö. Tutkimuksen rekisteriin tallennetaan vain tutkimuksen tarkoituksen kannalta välttämättömiä tietoja.

Tunnistettavuuden poistaminen

- ☒ Suorat tunnistetiedot poistetaan suojatoimenä aineiston perustamisvaiheessa (pseudonymisoitu aineisto, jolloin tunnistettavuuteen voidaan palata koodin tai vastaavan tiedon avulla ja aineistoon voidaan yhdistää uusia tietoja).

Tutkimuksessa käsiteltävät henkilötiedot suojataan

- ☒ käyttäjätunnuksella ☒ salasanalla ☐ käytön rekisteröinnillä ☒ kulunvalvonnalla (fyysinen tila)
☐ muulla tavoin, miten:

Tutkimuksessa kerätään ja käsitellään ensisijaisesti sähköistä aineistoa. Muu mahdollinen aineisto (esimerkiksi paperikyselyt) säilytetään kulunvalvonnalla suojatussa tilassa Soveltavan kielentutkimuksen keskuksessa.

Tutkimuksesta on tehty **erillinen tietosuojan vaikutustenarvio**

- ☐ Kyllä ☒ Ei, koska tämän tutkimuksen vastuullinen johtaja on tarkastanut, ettei vaikutustenarviointi ole pakollinen.

Tutkijat ovat suorittaneet tietosuoja- ja tietoturvakoulutukset

- ☒ Kyllä

Sopimukset tutkimusavustajien ja/tai henkilötietojen käsittelijöiden/yhteisrekisterinpitäjien kanssa

- ☒ Kyllä

8. HENKILÖTIETOJEN KÄSITTELY TUTKIMUKSEN PÄÄTTYMISEN JÄLKEEN

- ☒ Tutkimusrekisteri anonymisoidaan tutkimuksen päättyttyä arviolta 31.7.2028 mennessä eli kaikki tunnistetiedot poistetaan täydellisesti, jotta paluuta tunnisteelliseen henkilötietoon ei ole eikä aineistoon voida yhdistää uusia tietoja. Jos tutkimuksesta käynnistetään jatkotutkimus ennen tutkimuksen päättymistä, voidaan pseudonymisoidun aineiston koodiavainta säilyttää, kunnes tarvittavat aineistot on yhdistetty. Mahdolliseen jatkotutkimukseen osallistumisesta kysytään osallistujilta erikseen, ja siihen osallistuminen on vapaaehtoista.

9. Rekisteröidyn oikeudet

Oikeus saada pääsy tietoihin (tietosuoja-asetuksen 15 artikla)

Sinulla on oikeus saada tieto siitä, käsitelläänkö henkilötietojasi ja mitä henkilötietojasi käsitellään. Voit myös halutessasi pyytää jäljennöksen käsiteltävistä henkilötiedoista.

Oikeus tietojen oikaisemiseen (tietosuoja-asetuksen 16 artikla)

Jos käsiteltävissä henkilötiedoissasi on epätarkkuuksia tai virheitä, sinulla on oikeus pyytää niiden oikaisua tai täydennystä.

Oikeus tietojen poistamiseen (tietosuoja-asetuksen 17 artikla)

Sinulla on oikeus vaatia henkilötietojesi poistamista tietyissä tapauksissa. Oikeutta tietojen poistamiseen ei kuitenkaan ole, jos tietojen poistaminen estää tai vaikeuttaa suuresti käsittelyn tarkoituksen toteutumista tieteellisessä tutkimuksessa.

Oikeus käsittelyn rajoittamiseen (tietosuoja-asetuksen 18 artikla)

Sinulla on oikeus henkilötietojesi käsittelyn rajoittamiseen tietyissä tilanteissa kuten, jos kiistät henkilötietojesi paikkansapitävyyden.

Vastustamisoikeus (tietosuoja-asetuksen 21 artikla)

Sinulla on oikeus vastustaa henkilötietojesi käsittelyä, jos käsittely perustuu yleiseen etuun tai oikeutettuun etuun. Tällöin rekisterinpitäjä ei voi käsitellä henkilötietojasi, paitsi jos se voi osoittaa, että käsittelyyn on olemassa huomattavan tärkeä ja perusteltu syy, joka syrjäyttää oikeutesi.

Oikeuksista poikkeaminen

Tässä kuvatuista oikeuksista saatetaan tietyissä yksittäistapauksissa poiketa tietosuoja-asetuksessa ja Suomen tietosuojalaissa säädetyillä perusteilla siltä osin, kuin oikeudet estävät tieteellisen tai historiallisen tutkimustarkoituksen tai tilastollisen tarkoituksen saavuttamisen tai vaikeuttavat sitä suuresti. Tarvetta poiketa oikeuksista arvioidaan aina tapauskohtaisesti. Oikeuksista voidaan poiketa myös, jos rekisteröityä ei pystytä tai ei enää pystytä tunnistamaan.

Profilointi ja automatisoitu päätöksenteko

Tutkimuksessa henkilötietojasi ei käytetä automaattiseen päätöksentekoon. Tutkimuksessa henkilötietojen käsittelyn tarkoituksena ei ole henkilökohtaisten ominaisuuksiesi arviointi, ts. profilointi vaan henkilötietojasi ja ominaisuuksia arvioidaan laajemman tieteellisen tutkimuksen näkökulmasta.

Rekisteröidyn oikeuksien toteuttaminen

Jos sinulla on kysyttävää rekisteröidyn oikeuksista, voit olla yhteydessä yliopiston tietosuojavastaavaan. Kaikki oikeuksien toteuttamista koskevat pyynnöt toimitetaan Jyväskylän yliopiston kirjaamoon. Kirjaamo ja arkisto, PL 35 (C), 40014 Jyväskylän yliopisto, puh. 040 805 3472, e-mail: kirjaamo(at)jyu.fi. Käyntiosoite: Seminaarinkatu 15 C-rakennus (Yliopiston päärakennus, 1. krs), huone C 140.

Tietoturvaloukkauksesta tai sen epäilystä ilmoittaminen Jyväskylän yliopistolle

<https://www.jyu.fi/fi/yliopisto/tietosuojailmoitus/ilmoita-tietoturvaloukkauksesta>

Sinulla on oikeus tehdä valitus erityisesti vakinaisen asuin- tai työpaikkasi sijainnin mukaiselle valvontaviranomaiselle, mikäli katsot, että henkilötietojen käsittelyssä rikotaan EU:n yleistä tietosuoja-asetusta (EU) 2016/679. Suomessa valvontaviranomainen on tietosuojavaltuutettu.

Tietosuojavaltuutetun toimiston ajantasaiset yhteystiedot: <https://tietosuoja.fi/etusivu>